

2005

Kovové materiály - Trubky - Zkouška rozšiřováním

ČSN
EN ISO 8493

42 0326

idt ISO 8493:1998

Metallic materials - Tube - Drift-expanding test

Matériaux métalliques - Tubes - Essai d'évasement

Metallische Werkstoffe - Rohr - Aufweitversuch

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 8493:2004. Evropská norma EN ISO 8493:2004 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 8493:2004. The European Standard EN ISO 8493:2004 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 8493 (42 0326) z ledna 2005.



© Český normalizační institut, 2005

73200

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN ISO 8493:2004 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN ISO 8493 z ledna 2005 převzala EN ISO 8493:2004 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Vypracování normy

Zpracovatel: WOZNIAK, IČ 15492958, Ing. Jan Wozniak, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 64, Mechanické zkoušení kovů

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Lubomír Drápal, CSc.

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 8493 Červenec 2004
---	------------------------------

ICS 77.040.10

Nahrazuje EN 10234:1993

Kovové materiály - Trubky - Zkouška rozšiřováním
(ISO 8493:1998)

Metallic materials - Tube - Drift-expanding test
(ISO 8493:1998)

Matériaux métalliques - Tubes - Essai
d'évasement
(ISO 8493:1998)

Metallische Werkstoffe - Rohr - Aufweitversuch
(ISO 8493:1998)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2004-07-01.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2004 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky

Ref.

Č. EN ISO 8493:2004 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Předmluva

Technická komise ISO/TC 164 „Mechanické zkoušení kovů“ vypracovala pro Mezinárodní organizaci pro normalizaci (ISO) text ISO 8493:1998 a technická komise ECISS/TC29 „Ocelové trubky a armatury ocelových trubek“, jejíž sekretariát zajišťuje UNI, tento text převzala jako EN ISO 8493:2004.

Této evropské normě je nutno nejpozději do ledna 2005 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do ledna 2005.

Tato evropská norma nahrazuje EN 10234:1993.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text ISO 8493:1998 byl schválen CEN jako EN ISO 8493:2004 bez jakýchkoliv modifikací.

Strana 5

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma specifikuje metodu stanovení schopnosti kovových trubek kruhového průřezu se plasticky deformovat rozšiřováním.

Tato mezinárodní norma je určena pro trubky s vnějším průměrem nepřevyšujícím 150 mm (100 mm u lehkých kovů) a tloušťkou nejvýše do 10 mm, i když rozsah vnějších průměrů či tloušťek, pro který je vhodná, lze přesněji stanovit v příslušné normě na výrobek.

-- Vynechaný text --